

# Abuelos y familiares

¿Conocen los servicios y apoyos que existen para usted y para los menores bajo su cuidado?



Existen más de 43,000 abuelos y otros parientes criando niños en el Estado de Washington. A continuación presentamos varios recursos, beneficios y servicios de apoyo que el Departamento de Servicios Sociales y de Salud (por sus siglas en inglés, "DSHS") y otras agencias públicas y privadas ponen a su disposición.

## Recursos generales y a nivel estatal

- **Seguro Social** - para obtener información sobre beneficios por jubilación y discapacidad del Seguro Social, números del Seguro Social y temas relacionados:

Teléfono: 1-800-772-1213 (TTY 1-800-325-0778)

Web: [www.ssa.gov](http://www.ssa.gov)

- **Centro de Control de Intoxicaciones de Washington (por sus siglas en inglés, "WAPC")** proporciona asesoría y asistencia telefónica para tratamiento 24/7 en caso de exposición, de manera inmediata, gratuita y experta. Todas las llamadas son confidenciales:

Teléfono: 1-800-222-1222

Web: [www.wapc.org](http://www.wapc.org)

- **Orientadores para familiares (Kinship Navigators)** son un centro integral que ofrece todo tipo de información y asistencia a los familiares que no saben dónde solicitar beneficios y servicios en su comunidad. Los orientadores prestan sus servicios en la mayoría de las regiones del estado. Hay orientadores tribales que dan servicio a tribus específicas:

Teléfono: 1-800-422-3263 o 360-725-2556

Web: [www.dshs.wa.gov/altas/kinship-care-support-services](http://www.dshs.wa.gov/altas/kinship-care-support-services).

- **Grupos de apoyo a nivel local para familiares que crían niños:**

Teléfono: 1-800-422-3263 o 360-725-2556

Web: [www.dshs.wa.gov/kinshipcare](http://www.dshs.wa.gov/kinshipcare) (haga clic en "...

Support Groups" y seleccione su condado o ciudad)

- **Línea de apoyo WithinReach** ofrece información y derivaciones para muchos servicios de salud y sociales relacionados con la crianza de menores de todas las edades, incluyendo seguros de salud, nutrición, vacunas, guardería, desarrollo infantil y niños con necesidades especiales:

Teléfono: 1-800-322-2588 (TTY 711)

Web: [www.parenthelp123.org](http://www.parenthelp123.org) (Las familias pueden encontrar y presentar su solicitud para programas utilizando un localizador de beneficios)

- **Washington Connection** ofrece en su sitio web información y ayuda para solicitar servicios del DSHS, como subsidios de TANF y asistencia alimenticia:

Web: [www.washingtonconnection.org](http://www.washingtonconnection.org)

- **Alliance for Child Welfare Excellence** ofrece clases gratuitas de preparación para familiares y padres de tutela temporal. Las clases suelen ofrecerse por las noches y en fines de semana, y hay algunas disponibles en línea.

Web: <https://allianceforchildwelfare.org/resources>

- **Administración de Menores del DSHS:** información sobre la tutela de familiares, tutela temporal y el sistema de bienestar infantil:

Web: [www.dshs.wa.gov/CA/fos/relatives-caring-for-kids](http://www.dshs.wa.gov/CA/fos/relatives-caring-for-kids)

- **Northwest Justice Project (NJP)** tiene información gratuita para autoayuda, incluyendo un sitio web y una línea de apoyo sin costo. El programa de Educación, Asesoría y Derivación Legal Coordinada (por sus siglas en inglés, "CLEAR") de NJP ofrece asistencia legal gratuita para personas elegibles de bajos ingresos que tengan problemas legales civiles.

Teléfono: 1-888-201-1014 - si tiene menos de 60 años y bajos ingresos. Los residentes del Condado de King deben llamar al 206-464-1519. Si tiene más de 60 años, y sin importar su nivel de ingresos, llame al 1-888-387-7111.



Melena, 6 años de edad Concurso Voices of Children 2016.

- **Washington Law Help** ofrece servicios legales gratuitos a personas de bajos ingresos y de la tercera edad en Washington. El sitio web ofrece materiales y herramientas para preparación legal que incluyen información básica sobre problemas legales, así como instrucciones detalladas y formularios para ayudarlo a representarse a sí mismo ante el tribunal. También puede encontrar información sobre programas de ayuda legal gratuita, elegibilidad básica, e información de contacto.

Web: [www.washingtonlawhelp.org](http://www.washingtonlawhelp.org)

# Usted y el menor que está a su cuidado pueden calificar para...

## Ayuda financiera

- **Subsidio exclusivo para menores de TANF (Asistencia Temporal para Familias Necesitadas):** Pueden haber subsidios mensuales en efectivo disponibles para familiares que sean los cuidadores principales que crían a menores. Se toman en cuenta tanto los ingresos del menor como del cuidador, pero sólo se utilizan los recursos del menor para determinar la elegibilidad (los ingresos del cuidador no se toman en cuenta si el menor fue colocado por una agencia de bienestar infantil y el caso está abierto). Los cuidadores también pueden ser elegibles para un subsidio de TANF si cumplen con los criterios de elegibilidad. Los beneficiarios del TANF exclusivo para menores pueden recibir pagos adicionales en efectivo por única vez para ayudar con las necesidades de emergencia de vivienda o servicios básicos a través del programa de Requisitos Adicionales para Necesidades Emergentes (por sus siglas en inglés, "AREN"). Pregunte a la Oficina de Servicios Comunitarios de su localidad acerca de estos fondos.

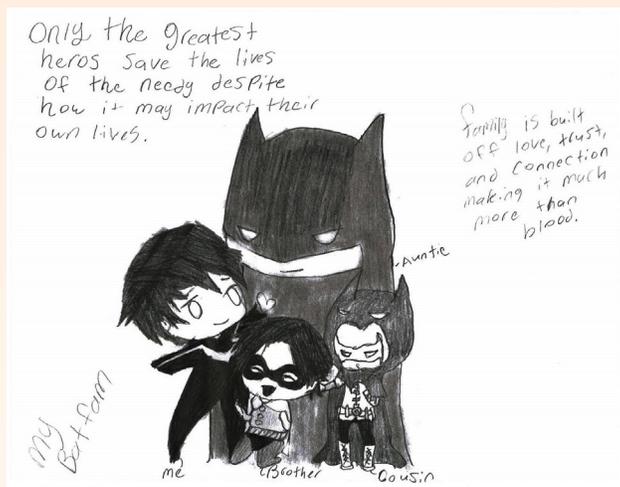
**Teléfono:** 1-877-501-2233 para encontrar la Oficina de Servicios Comunitarios de su localidad

**Web:** [www.dshs.wa.gov/esa/esa-find-office](http://www.dshs.wa.gov/esa/esa-find-office)

Para ver si usted califica y para solicitar asistencia, visite [www.washingtonconnection.org](http://www.washingtonconnection.org)

- **Programa de Apoyo a Familiares Cuidadores (por sus siglas en inglés, "KCSP"):** Hay fondos a corto plazo disponibles para familiares cuyos niños no estén incluidos en el sistema de bienestar infantil para ayudar a pagar las necesidades básicas (alimentos, vivienda, ropa, útiles escolares, etc.). Cómo solicitar:  
**Teléfono:** Administración de Apoyos para Adultos Mayores y a Largo Plazo, al 1-800-422-3263 o 360-725-2556, para encontrar una oficina local del KCSP  
**Web:** [www.dshs.wa.gov/altsa/hcs/kinship-care/benefits](http://www.dshs.wa.gov/altsa/hcs/kinship-care/benefits) (haga clic en "Financial Help")

- **Fondos para servicios de apoyo a familiares** proporcionan fondos de emergencia a corto plazo para familiares sin licencia y otros cuidadores aprobados de un menor dependiente del estado (es decir, que está bajo la custodia legal del estado y tiene un caso abierto ante la Administración de Menores y un trabajador social asignado). Los fondos pueden utilizarse para pagar muebles, ropa, gas, depósitos, útiles escolares, etc. Comuníquese con el trabajador social del menor para obtener acceso a estos fondos o pedir más información. Los padres de tutela temporal no son elegibles.



Amaris, 17 años de edad Concurso Voices of Children 2016.

## Servicios de salud

- **Seguro de salud para menores bajo el cuidado de familiares:** Los menores que vivan con un familiar cuidador pueden ser elegibles para cobertura gratuita de Washington Apple Health. Es necesario llenar una solicitud en línea o llamar al centro de servicio al cliente. Los cuidadores también pueden ser elegibles para cobertura de seguro de salud, gratuita o de bajo costo, para sí mismos, y pueden solicitarla al mismo tiempo que solicitan la del menor bajo su cuidado.  
**Teléfono:** 1-855-923-4633  
**Web:** [www.wahealthplanfinder.org](http://www.wahealthplanfinder.org)
- **Seguro de salud para menores en tutela temporal:** Los menores que son dependientes del estado son automáticamente elegibles para Washington Apple Health y no necesitan presentar solicitud. La Administración de Menores informa directamente a la Health Care Authority cuando un menor se convierte en dependiente del estado.
- **Apple Health Core Connections (AHCC)** responde a las necesidades de servicios de salud de los menores dependientes del estado colocados fuera de su hogar. AHCC puede ayudar a identificar los servicios o proveedores que su menor necesita y los problemas previos de salud de menores de reciente colocación, responder preguntas sobre estos problemas de salud de los menores y ayudar a orientar respecto a Washington Apple Health y al sistema de servicios de salud en general. Los menores son elegibles para AHCC si tienen menos de 21 años de edad y están en una colocación fuera del hogar mediante una dependencia tribal o estatal. Para obtener más información, comuníquese con el trabajador social de su menor, o al:  
**Teléfono:** 1-844-354-9876
- **Promoción de la salud por perfil del menor** son materiales que están disponibles para niños desde el nacimiento hasta los seis años de edad. Contienen información específica para cada edad e incluyen temas tales como vacunación, crecimiento, desarrollo, seguridad, nutrición y otros temas relacionados con la crianza.  
**Teléfono:** 1-866-397-0337  
**Web:** [www.childprofile.org](http://www.childprofile.org)
- **Hablemos sin rodeos sobre las vacunas para niños** (Publicación del Departamento de Salud 348-080): información detallada para ayudar a los padres y cuidadores a tomar decisiones informadas acerca de la vacunación infantil. Para ordenar este folleto y otros materiales gratuitos sobre vacunación:  
**Teléfono:** 1-866-397-0337  
**Web:** <http://here.doh.wa.gov/materials/plaintalk>
- **Centros de salud que aceptan la cobertura de Washington Apple Health** para atención médica y dental:  
**Teléfono:** 1-800-562-3022  
**Web:** <https://fortress.wa.gov/hca/p1findaprovider/> Los cuidadores deben comunicarse con el proveedor individual para averiguar si acepta nuevos pacientes con Apple Health.

- **Consentimiento informado para atención médica** - Las leyes estatales permiten que los familiares cuidadores otorguen su consentimiento informado para la atención médica de los menores bajo su cuidado (incluyendo servicios de salud dental y mental), incluso si no tienen una orden del tribunal. Al cuidar de un menor bajo la tutela del estado, debe hablar con el trabajador social para comprender la atención médica que necesita aprobación del tribunal. Para obtener más información, busque en "Free Publications", en donde puede descargar el folleto *Consentimiento para la atención médica del niño bajo su cuidado: Una guía para el familiar cuidador*.

Teléfono: 1-800-422-3263 o 360-725-2556 para recibir una copia del folleto sobre consentimiento informado.

Web: [www.washingtonlawhelp.org/issues/family-law/non-parents-caring-for-children](http://www.washingtonlawhelp.org/issues/family-law/non-parents-caring-for-children)

## Servicios dentales

- **Cómo encontrar atención dental para niños y adultos:**

Web: [www.theMightyMouth.org](http://www.theMightyMouth.org) tiene una lista de clínicas dentales comunitarias de bajo costo por condado

Teléfono: 2-1-1 Red de Información de Washington (por sus siglas en inglés, "WIN") desde cualquier lugar de Washington para hablar con un especialista en información y derivación para obtener ayuda para encontrar contactos dentales en su localidad (traductores disponibles).

Web: Departamento de Salud del Estado de Washington para ver otros recursos de salud dental: [www.doh.wa.gov/YouandYourFamily/OralHealth/FindingDentalCare](http://www.doh.wa.gov/YouandYourFamily/OralHealth/FindingDentalCare)

- **The Center for Pediatric Dentistry (CPD)**, un esfuerzo colaborativo de la Universidad de Washington y Seattle Children's Hospital, proporciona atención dental integral y especializada a niños de todas las edades, incluyendo a niños con necesidades especiales. Acepta Apple Health.

Teléfono: 206-543-5800

Web: [www.thecenterforpediatricdentistry.com](http://www.thecenterforpediatricdentistry.com)

## Ayuda para trastornos de salud mental y abuso de sustancias

- Para encontrar servicios y agencias de su localidad que dan servicio a niños, jóvenes y familias inscritas en cobertura de Apple Health:

Teléfono: Línea de ayuda para la recuperación de Washington: 1-866-789-1511 para obtener apoyo emocional y derivaciones

Web: <https://www.dshs.wa.gov/bha/division-behavioral-health-and-recovery>

- **Wraparound with Intensive Services (WISe) del Estado de Washington** es un programa que proporciona servicios integrales de salud del comportamiento en muchas regiones del estado, programado para su implementación completa en 2018. WISe ayuda a jóvenes elegibles para Apple Health, de hasta 21 años de edad, con necesidades complejas de salud del comportamiento, así como a sus familias.

Web: <https://www.dshs.wa.gov/sites/default/files/CA/cp/documents/WISeCONTACTS.pdf>

- Para obtener información sobre prevención y servicios, visite: <https://www.dshs.wa.gov/bha/division-behavioral-health-and-recovery/substance-abuse-prevention-and-mental-health-promotion>
- Para obtener información sobre cómo prevenir el consumo de sustancias en menores de edad, visite [www.StartTalkingNow.org](http://www.StartTalkingNow.org).

## Ayuda para necesidades especiales

- **Programa de Apoyo Temprano para Bebés y Niños Pequeños del Estado de Washington (por sus siglas en inglés, "ESIT")** brinda servicios de intervención para niños, desde el nacimiento hasta los tres años de edad. Si usted cuida de un niño con discapacidades o le preocupa el desarrollo de un niño, llame a la línea de ayuda para la salud familiar al 1-800-322-2588. Pida el nombre de un coordinador de recursos para la familia (por sus siglas en inglés, "FRC") en su localidad para ver si su niño es elegible para servicios de ESIT.

Teléfono: 1-800-322-2588 (TTY 711).

Web: [www.del.wa.gov/esit](http://www.del.wa.gov/esit)

- **Administración de Discapacidades del Desarrollo (por sus siglas en inglés, "DDA") del DSHS** proporciona servicios para quienes tienen un diagnóstico de discapacidad o retraso del desarrollo. Los servicios dependen de la necesidad y de los fondos disponibles. Los servicios incluyen apoyo individual y familiar, cuidado personal, apoyos para el empleo, programas diurnos y cuidado residencial. Para comunicarse con la oficina de las DDA de su localidad:

Web: [www.dshs.wa.gov/dda](http://www.dshs.wa.gov/dda) y busque en "Eligibility"

## Guardería y aprendizaje temprano

Los parientes cuidadores pueden calificar para uno de los programas de guardería subsidiados por el estado. Estos incluyen:

- **Guarderías de Working Connections (por sus siglas en inglés, "WCCC") para cuidadores que tienen empleo**
- **Guardería Estacional, para los trabajadores agrícolas por temporada**
- **Guardería para Niños sin Hogar, para familias que se encuentran sin hogar de manera temporal (limitado a ciertos condados)**

Para WCCC y Guardería Estacional, los cuidadores en la mayoría de los casos pueden calificar incluso si solo una persona en una pareja está trabajando. Si los dos son tutores legales del menor y aparecen en los documentos del tribunal, ambos deben tener empleo para calificar. Para Guardería para Niños sin Hogar, los cuidadores no deben ser elegibles para ningún otro programa de subsidios para guardería y deben estar participando en una actividad aprobada, como buscar empleo o vivienda. Los familiares que tienen empleo y que cuidan de menores dependientes del estado también pueden ser elegibles para guardería subsidiada y deben comunicarse con su trabajador social.

Para WCCC y Guardería Estacional:

Teléfono: 1-877-501-2233 para comunicarse con el Centro de Servicio al Cliente del Estado de Washington

Web: [www.del.wa.gov](http://www.del.wa.gov)

Comuníquese con Child Care Aware para obtener más información sobre guarderías, incluyendo las guarderías para niños sin hogar.

Teléfono: 1-800-446-1114

Web: <http://wa.childcareaware.org/families>



Amanda, 5 años de edad Concurso Voices of Children 2004.

ECEAP (siglas en inglés del Programa de Educación y Asistencia para la Infancia Temprana) y Head Start proporcionan servicios y apoyos gratuitos para niños de 3 y 4 años de edad que presentan factores de riesgo que podrían interferir con el éxito escolar, incluyendo a los niños que son cuidados por familiares.

Teléfono: 1-866-482-4325

Web: <https://www.del.wa.gov/parents-family/eceap-and-head-start>

## Promoción educativa

La Oficina del Defensor Educativo (por sus siglas en inglés, "OEO") resuelve quejas, disputas y problemas entre las familias y las escuelas públicas en todas las áreas que afectan el aprendizaje del estudiante. La OEO funciona de manera independiente al sistema de escuelas públicas. Los servicios están disponibles para estudiantes desde jardín de niños hasta el 12° grado, y son gratuitos y confidenciales. Comuníquese con la OEO cuando tenga un problema sin resolver con una escuela pública que afecte la educación de su estudiante; cuando desee una evaluación independiente de la situación; o cuando tenga otras preguntas acerca del sistema educativo.

Teléfono: 1-866-297-2597

Web: [www.oeo.wa.gov](http://www.oeo.wa.gov)

## Asistencia Alimenticia

- **Programa de Alimentos Básicos de Washington** para recibir beneficios alimenticios mensuales. Contacto:

La oficina de servicios comunitarios de su localidad: para encontrarla llame al 1-877-501-2233 o visite: <https://www.dshs.wa.gov/esa/esa-find-office>

Para ver si usted califica y para solicitar asistencia, visite [www.washingtonconnection.org](http://www.washingtonconnection.org)

- **Programas de nutrición infantil** - Si los menores cumplen con los lineamientos federales de ingresos, o si reciben TANF o Alimentos Básicos, son elegibles para desayunos y almuerzos, ya sean gratuitos o a precios reducidos, en escuelas públicas y privadas. Para encontrar más información comuníquese con la escuela a la que asisten sus niños.
- **Programa de Alimentos para Cuidado de Niños y Adultos (por sus siglas en inglés, "CACFP")**: ofrece comidas gratuitas a los niños bajo cuidado en organizaciones que participan en el programa. Muchos centros de CACFP ofrecen desayunos, almuerzos y refrigerios. Algunas escuelas públicas y privadas ofrecen refrigerios y/o comidas después del horario escolar. Para encontrar más información, comuníquese con el proveedor que se encarga del cuidado de sus niños.

- **Programas de comidas de verano**: Todos los menores de 18 años, sin importar los ingresos de su hogar, son elegibles para comidas gratuitas en organizaciones que sirven comidas durante los meses de verano. Para obtener información:

Teléfono: 1-866-3-HUNGRY

Web: [www.fns.usda.gov/summerfoodrocks](http://www.fns.usda.gov/summerfoodrocks)

- **El Programa para Mujeres, Bebés y Niños (por sus siglas en inglés, "WIC")** ayuda a niños menores de cinco años, a mujeres embarazadas, y a madres primerizas a comer bien, aprender sobre nutrición y permanecer saludables. Los familiares y padres de tutela temporal que sean cuidadores principales de niños (de 0 a 5 años de edad) pueden recibir servicios de WIC para los niños bajo su cuidado. Además de cheques mensuales para ayudar en la compra de alimentos saludables, WIC proporciona educación sobre nutrición, exámenes médicos y derivaciones.
- **Para encontrar una clínica de WIC o para averiguar si usted es elegible**:  
Teléfono: Línea de ayuda para salud familiar: 1-800-322-2588  
Web: <http://www.doh.wa.gov/YouandYourFamily/WIC/Eligibility>
- **La Línea de Alimentación Familiar estatal** brinda información adicional acerca de recursos alimenticios, entre ellos el programa de Alimentos Básicos del estado, comidas gratuitas para niños durante el verano, bancos de alimentos locales y el Programa de Nutrición de Mercados de Agricultores para Adultos Mayores.  
Teléfono: 1-888-436-6392

## Manutención de menores

- Usted puede solicitar servicios de la División de Manutención de Menores (por sus siglas en inglés, "DCS") incluso si no recibe asistencia pública alguna. Recibir TANF o algunos tipos de asistencia médica automáticamente hará que la DCS inicie un caso.
- Si la DCS establece la paternidad, esto puede ayudar a la familia a obtener acceso a beneficios para los que el menor es elegible, como Seguro Social, y ayudar a crear una historia clínica de la familia. Si teme que establecer la paternidad o hacer cumplir la manutención de menores puede ser peligroso para usted o para el menor, comuníquese con la Oficina de Servicios Comunitarios de su localidad para hablar sobre una "causa justificada", que es una exención para la aplicación de la orden de manutención de menores.
- La DCS hará cumplir una orden de manutención de menores existente, tal como un decreto de divorcio, o establecerá una orden de manutención si se necesita. La DCS establece obligaciones de manutención con base en la capacidad de pago de un padre. La DCS también intentará que los padres cubran al niño en sus propios seguros médicos, si cuentan con ellos.

Para obtener información sobre todos los servicios de la DCS:

Teléfono: 1-800-442-KIDS

Web: [www.childsupportonline.wa.gov](http://www.childsupportonline.wa.gov)

# Publicaciones gratuitas

Usted puede ordenar las publicaciones que tengan un número de publicación del DSHS a través del sistema Myfulfillment.wa.gov del Departamento de Impresión del Estado de Washington. Por lo general, el número de publicación está en la contraportada. Por ejemplo, el de esta publicación es DSHS 22-1120.

También puede ordenar publicaciones de las siguientes maneras:

Correo electrónico: Fulfillment@des.wa.gov

Teléfono: 360-570-5555

Fax: 360-664-2048

Al ordenar publicaciones, incluya el nombre y número de la publicación, su nombre, y su dirección postal.

- **Consentimiento para la atención médica del niño bajo su cuidado:** Una guía para el familiar cuidador (DSHS 22-1119). Explica las leyes aprobadas por la Legislatura del Estado de Washington de 2005-2006 que explican los derechos y responsabilidades de un familiar. Inglés, camboyano, ruso, somalí, español, vietnamita (PDF)
- **Abuelos y familiares, ¿conocen los servicios y apoyos que existen para usted y para los menores bajo su cuidado?** (DSHS 22-1120) Una lista de recursos, beneficios y servicios de apoyo disponibles para familiares que crían a menores. Inglés, camboyano, chino, coreano, laosiano, ruso, somalí, español, vietnamita (PDF)
- **Guía de promoción de la educación para cuidadores – Cómo apoyar el éxito escolar para niños y jóvenes bajo su cuidado** (DSHS 22-1192). Ayuda a los cuidadores a entender qué es la promoción de la educación y qué se espera de los estudiantes desde preescolar hasta la escuela preparatoria. Inglés (PDF)

- **Una guía para los servicios de manutención de menores para familiares cuidadores** (DSHS 22-1143) Qué servicios le puede brindar la División de Manutención de Menores (por sus siglas en inglés, "DCS") del DSHS si está cuidando al hijo de un familiar. Inglés (PDF)
- **Los familiares como padres: Una guía de recursos para familiares que crían niños en el Estado de Washington** (DSHS 22-996). Este folleto de 75 páginas es una amplia guía de recursos para familiares cuidadores. Inglés (PDF)
- **Opciones para abuelos y otros cuidadores que no son los padres: Una guía legal para el Estado de Washington** es una publicación no editada por el DSHS, dirigida a familiares que crían a un menor que está envuelto en una situación legal. Estará disponible en línea de manera gratuita en [www.legalvoice.org](http://www.legalvoice.org) (haga clic en "Tools&Resources", y luego en "Family Law"). También hay copias impresas disponibles para personas que no son familiares directamente en Legal Voice por \$10 (incluye el envío); comuníquese con Legal Voice en [info@legalvoice.org](mailto:info@legalvoice.org) o al 206-682-9552, ext. 102.

*Puede solicitar un paquete gratuito de información, que incluye la Guía Legal de Legal Voice para el Estado de Washington, un DVD de opiniones legales y folletos relacionados, a la Administración de Apoyos para Adultos Mayores y a Largo Plazo, cuya información de contacto aparece más adelante.*

## ¿Preguntas?

Para obtener más información comuníquese con:

- **Shelley Arneson:** Administración de Menores/DSHS, 360-902-8109 o [shelley.arneson@dshs.wa.gov](mailto:shelley.arneson@dshs.wa.gov)
- **Tom Berry:** Administración de Servicios Económicos/DSHS, al 360-725-4617 o [tom.berry@dshs.wa.gov](mailto:tom.berry@dshs.wa.gov)
- **Jage Curl:** Administración de Servicios Económicos/DSHS, al 360-725-4589 o [jage.curl@dshs.wa.gov](mailto:jage.curl@dshs.wa.gov)
- **Kevin Cornell:** Health Care Authority, al 360-725-1423 o [kevin.cornell@hca.wa.gov](mailto:kevin.cornell@hca.wa.gov)
- **Hilarie Hauptman:** Administración de Apoyos para Adultos Mayores y a Largo Plazo/DSHS, al 800-422-3263 o 360-725-2556, o [hilarie.hauptman@dshs.wa.gov](mailto:hilarie.hauptman@dshs.wa.gov)



Transforming lives